

Accord Multilatéral M309

au titre de la section 1.5.1 de l'ADR,
relatif aux câbles selon le 9.2.2.2.1 de l'ADR

- (1) Par dérogation aux dispositions du second paragraphe du 9.2.2.2.1 de l'ADR, les câbles ne doivent pas être testés comme stipulé dans les normes ISO 16750-4:2010 et ISO 16750-5:2010. Cependant, ils doivent être adaptés aux conditions dans le voisinage du véhicule, telles que la plage de température et les conditions de compatibilité avec les fluides, dans lesquelles ils sont destinés à être utilisés.
- (2) Le présent accord est valide jusqu'au 31 décembre 2018 pour les transports effectués sur le territoire des Parties Contractantes à l'ADR qui en sont signataires. S'il est révoqué auparavant par l'un de ses signataires, il ne reste valable que jusqu'à la date mentionnée ci-dessus que pour les transports effectués sur le territoire des Parties Contractantes de l'ADR ayant signé cet accord et ne l'ayant pas révoqué.

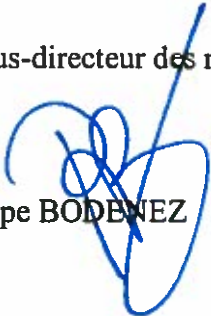
Fait à Paris le 14 décembre 2017

L'autorité compétente pour l'ADR en France,

Pour le ministre d'État et par délégation :

Le sous-directeur des risques accidentels,

Philippe BODENEZ



Multilateral Agreement M309

under section 1.5.1 ADR

concerning cables in accordance with 9.2.2.2.1 ADR

- (1) By derogation from the provisions of the second paragraph of 9.2.2.2.1 of ADR the cables do not have to be tested as stipulated in ISO 16750-4:2010 and ISO 16750-5:2010. However, they shall be suitable for the conditions in the area of the vehicle, such as temperature range and fluid compatibility conditions, under which they are intended to be used.
- (2) This agreement shall be valid until 31 December 2018 for carriage on the territories of the ADR Contracting Parties signatory to this Agreement. If it is revoked before that date by one of the signatories, it shall remain valid until the above mentioned date only for carriage on the territories of those ADR Contracting Parties signatory to this Agreement which have not revoked it.

Done in Paris on 14 December 2017

The competent authority for ADR in France,